



第七十一届会议

议程项目 69(a)

## 2016 年 12 月 8 日大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/71/L.33 和 Add. 1)]

**71/128. 围绕自然灾害领域的人道主义援助开展国际合作：从救济到发展**

大会，

**重申**大会 1991 年 12 月 19 日第 46/182 号决议及其附件所载的加强联合国系统紧急人道主义援助协调的指导原则、以及大会题为“围绕自然灾害领域的人道主义援助开展国际合作：从救济到发展”的所有决议，并回顾经济及社会理事会实质性会议人道主义部分的各项决议，

**又重申**提供人道主义援助时应遵守人道、中立、公正和独立的原则，

**回顾** 2015 年 3 月 14 日至 18 日在日本仙台举行的第三次联合国世界减少灾害风险大会通过的《仙台宣言》<sup>1</sup> 和《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》，<sup>2</sup>

**确认**《仙台框架》适用于自然或人为危害引起的小规模和大规模、频发性和非频发性、突发性和缓发性灾害的风险，以及相关环境、技术及生物危害和风险，

**关切地注意到**干旱等缓发性灾害在许多地方呈上升趋势，可能给受灾民众造成巨大影响，并导致遭受其他危害的脆弱性增加，

<sup>1</sup> 第 69/283 号决议，附件一。

<sup>2</sup> 同上，附件二。



**确认**减少灾害风险全球平台是在全球一级为减少灾害风险而开展战略咨询协调和发展伙伴关系的主要论坛，

**欢迎**《巴黎协定》<sup>3</sup> 及其早日生效，鼓励所有缔约方充分执行该协定，鼓励尚未交存批准书、接受书、核准书或加入书的《联合国气候变化框架公约》缔约方酌情尽快交存此种文书，<sup>4</sup>

**赞赏地注意到**摩洛哥政府于 2016 年 11 月 7 日至 18 日在摩洛哥马拉喀什主办联合国气候变化框架公约缔约方大会第二十二届会议、作为京都议定书缔约方会议的缔约方大会第十二届会议和作为巴黎协定缔约方会议的缔约方大会第一届会议，

**强调**人道主义援助从根本上讲属于民事性质，重申在利用军事能力和资产作为最后手段为实施自然灾害领域的人道主义援助提供支持时，必须征得受灾国同意，并遵守包括国际人道主义法在内的国际法以及人道主义原则，在这方面又强调会员国必须在应灾早期与所有相关行为体协调，以确保以可预测、连贯一致、基于需求的方式部署为支持人道主义援助提供的军事资产和人员，

**又强调**受灾国对于在其境内发起、组织、协调和实施人道主义援助，以及对于协助人道主义组织开展减轻自然灾害影响的工作负有首要责任，

**还强调**各国的首要责任是通过自愿实施和落实《仙台框架》等方式减少和管理灾害风险，开展应灾和早期恢复工作，以尽量减少灾害影响，同时确认必须开展国际合作，支持在这方面能力有限的受灾国所作的努力，

**注意到** 2016 年 3 月 10 日和 11 日在曼谷举行了落实 2015-2030 年仙台减少灾害风险框架卫生方面内容的国际会议，会议通过了落实《仙台框架》卫生方面内容的曼谷原则，对旨在建设具有适应能力的卫生系统的《仙台框架》作出贡献，

**认识到**会员国在防备和应对传染病爆发，包括变成人道主义危机的传染病爆发方面发挥主要作用，重点指出会员国、作为指导和协调国际卫生工作的主管机构的世界卫生组织、联合国人道主义系统、区域组织、非政府组织、私营部门和其他人道主义行为体在提供资金、技术和实物支助以使流行病和大流行病得到控制方面发挥关键作用，并认识到需要加强地方和国家卫生系统、预报和预警系统、防备状态、跨部门的应对能力及与应对传染病爆发有关的适应能力，包括通过建设发展中国家的能力，

**表示深为关切**由于全球各种挑战的影响，包括气候变化的影响、全球金融和经济危机及粮食价格波动对粮食保障和营养的负面影响，以及考虑到加剧民众脆

<sup>3</sup> 见 FCCC/CP/2015/10/Add.1，第 1/CP.21 号决定，附件。

<sup>4</sup> 联合国，《条约汇编》，第 1771 卷，第 30822 号。

弱程度和使之更易于受到自然危害和自然灾害影响的其他关键因素，会员国和联合国处理自然灾害后果的人道主义应急能力面临的挑战与日俱增，

**又表示深为关切**发展中国家的农村和城市贫穷社区受灾害风险增加的影响最大，

**关切地注意到**残疾人、老年人、妇女和儿童受自然灾害的影响尤为严重，

**承认**快速城市化在自然灾害方面的影响，承认城市备灾和应对工作需要制定制订适当的减少灾害风险战略，包括在城市规划中，并需要制订在救灾行动初期阶段就开始实施的早期恢复战略以及减灾、复原和可持续发展战略，并承认人道主义和发展行为体在城市地区的行动必须认识到城市的复杂性并建立城市抗灾能力，改善各组织内部的城市专门知识和能力，同时借助城市和其他人居环境中现有的能力、机遇和潜在的新伙伴关系，

**欢迎**关于 2016 年 10 月 17 日至 20 日在基多举行联合国住房与可持续城市发展问题会议(人居三大会)通过题为《新城市议程》的成果文件，<sup>5</sup> 并在这方面指出必须执行各项政策，确保更有效地减少和管理灾害风险，

**注意到**地方社区在大多数灾害中最早作出应对，着重指出本国能力在减少灾害风险(包括备灾)、应灾和恢复工作方面发挥关键作用，确认需要支持会员国建立和加强国家和地方各级的能力，因为这种能力对于改进人道主义援助的总体交付至关重要，

**强调**所有参与国际社会应对自然灾害措施的相关行为体需要确保这种应对措施适合具体情况，利用适当的工具并支助地方系统，包括通过利用当地的专门知识和能力，

**确认**气候变化的负面影响是环境退化和极端气候现象的促成因素，在某些情况下可能与其他因素一道导致灾害引发的人口流动，

**又确认**大批民众受到自然灾害的影响，包括流离失所者，

**重申**必须在自然灾害的各个阶段，特别是在备灾、应灾和早期恢复阶段开展国际合作，以支持受灾国努力应对自然灾害，并加强受灾害影响国家的应对能力，

**确认**科学进步可以有助于有效地预报极端天气事件，从而能够更准确地预测这类事件，

**又确认**联合国灾害管理和应急天基信息平台(天基信息平台)在执行任务方面取得进展，

**注意到**全球气候服务框架取得进展，为管理气候风险及适应气候多变性和气候变化开发和提供了科学的气候信息和预测，并期待得以继续实施，

<sup>5</sup> 第 71/256 号决议。

**欢迎**会员国、包括发展中国家发挥重要作用，为受自然灾害影响的国家和人民提供必要和持续的慷慨援助，

**确认**各国红十字和红新月会作为国际红十字与红新月运动的一部分，在防备灾害和减少风险、应对灾害、复原和发展方面发挥重大作用，

**又确认**中央应急基金取得重大成就，通过提供及时供资、使人道主义组织和其执行伙伴能够在悲剧发生后迅速行动、调拨资源应对那些没有得到所需和应得关注的危机等方式，促进向受危机影响的民众提供拯救生命的援助，强调需要扩大应急基金的收入基础并使之多样化，并在这方面欢迎秘书长呼吁到 2018 年使年度供资达到 10 亿美元，

**强调**必须通过与所有相关行为体和部门紧密合作，解决易受灾害影响的问题，必须将减少灾害风险(包括备灾)列入自然灾害管理、灾后恢复和发展规划工作的所有阶段，

**重申**加强抗灾能力有助于抵御和应对灾害并从灾害中迅速恢复，

**又重申**必须考虑增加对建设社区复原力的投资，因为社区可能是处于抗灾第一线，

**确认**人道主义危机(包括自然灾害)的范围、规模和复杂性不断变化，对实现经济增长、可持续发展和国际商定的发展目标特别是可持续发展目标<sup>6</sup>的努力造成不利影响，并注意到这些努力可以对加强民众应对自然灾害的能力具有积极促进作用，

**又确认**应急、复原和发展之间的明确关系，重申为确保从救济向复原和发展平稳过渡，提供紧急援助的方式必须有助于短期和中期恢复，以促进长期发展，并确认某些应急措施应作为逐步实现可持续发展的步骤之一，

为此**强调**各发展组织和其他相关的利益攸关方在支持各国努力减轻自然灾害影响方面的重要作用，

1. **表示注意到**秘书长的报告；<sup>7</sup>

2. **表示深为关切**自然灾害的影响日益严重，在世界各地造成巨大的生命和财产损失，并在某些情况下造成流离失所，对在有效减轻自然灾害对社会、经济 and 环境的长期不利影响方面缺乏足够能力的脆弱社会而言，影响尤其严重；

3. **重申**必须执行《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》，<sup>2</sup> 以确保大幅减少灾害风险，降低生命、生计和健康损失以及个人、企业、社区和国家的经济、

<sup>6</sup> 见第 70/1 号决议。

<sup>7</sup> A/71/329。

物质、社会、文化和环境资产所遭受的损失，并着重指出必须消除产生灾害风险的潜在因素并将减少灾害风险观点纳入人道主义援助，以防止出现新的灾害风险并减少现有的灾害风险；

4. **鼓励**联合国继续加强对会员国的支持，以按照它们的优先次序执行《仙台框架》，包括通过执行修订后的《联合国关于为促进复原能力减少灾害风险的行动计划》，确保《仙台框架》的执行工作最有效地促进以顾及风险的综合办法实现《2030年可持续发展议程》<sup>6</sup>，特别是通过建设抵御灾害的能力，支持加强国家和地方的备灾和应灾能力；

5. **强调**必须促进和加强各级的减灾和备灾活动，特别是在灾害易发地区，并鼓励会员国、联合国系统以及其他相关的人道主义和发展行为体增加经费，加强合作，开展包括备灾在内的减少灾害风险活动；

6. **鼓励**会员国响应《仙台框架》中的呼吁，推动备灾、应灾和灾后复原工作，以确保迅速、有效地应对灾害，并促进为建设复原力和减少灾害风险开展国际合作；

7. **又鼓励**会员国采取协调、灵活、全面的方式，充分利用并帮助协调人道主义和发展供资备选办法和供资潜力，为减少灾害风险、防备、应对和恢复工作提供专项资金；

8. **促请**所有国家根据需要采取并继续有效执行必要的立法措施和其他适当措施，减轻自然灾害的影响，把减少灾害风险战略纳入发展规划，将性别平等视角纳入各项政策、规划和供资之中，并为此请国际社会继续酌情向发展中国家和经济转型国家提供援助；

9. **承认**气候变化等因素造成环境退化，并使气候事件和极端天气事件强度加大、频率增加，因而增加了灾害风险，为此鼓励会员国以及相关国际、区域、和次区域组织根据其具体任务规定，通过为发展中国家的能力建设提供技术和支助等方式，支持适应气候变化不利影响的工作，加强减少灾害风险和预警系统，以便将自然灾害造成的人道主义影响减至最低；

10. **敦促**联合国、相关人道主义和发展组织及其他相关的利益攸关方加强会员国的能力和复原力，包括通过采用新的科学和技术以及在灾害和气候变化方面进行投资；

11. **鼓励**会员国通过制定国家政策和建设抗灾能力等办法，满足自然灾害造成的流离失所引起的人道主义和发展需求，在这方面鼓励会员国在联合国支持下，酌情制定本国关于境内流离失所问题的法律和政策，处理此类流离失所，详细规定责任和措施，以尽量减少灾害的影响，在灾后保护和援助境内流离失所者，并找到、推行和支持安全、有尊严和持久的解决办法，在这方面鼓励会员国根据《关

于境内流离失所问题的指导原则》、<sup>8</sup> 机构间常设委员会《境内流离失所者问题持久解决办法框架》<sup>9</sup> 以及《关于出于发展目的的搬迁和迁离问题的基本原则和准则》<sup>10</sup> 酌情制定标准；

12. **促请**会员国、联合国以及人道主义组织和发展组织将抗灾能力建设和人口流动问题纳入相关战略、计划和法律框架，特别是关于灾害风险管理和适应气候变化的战略、计划和法律框架，以此作为国家和区域两级可持续发展的有机组成部分，以帮助防止和减轻在发生灾害和气候变化影响时的流离失所问题，其中包括在流离失所者存在特殊需要、需求和脆弱性的城市环境中，并酌情加强合作与协调，全面应对此类流离失所问题，包括通过防止、防备和处理这一问题；

13. **鼓励**会员国、联合国、相关的人道主义和发展组织及其他利益攸关方酌情进一步了解、分析、监测和评估缓慢发生的灾害、渐进性环境退化和气候变化所导致的流离失所的动态和影响，并加强公正及时地收集按性别、年龄和残疾分列的数据及这方面的政策和业务对策；

14. **鼓励**会员国加强国际救灾工作的业务和法律框架，酌情制定和执行国家法律和条例，减少灾害风险和脆弱性的潜在因素的影响，并酌情借鉴《国际救灾及灾后初期复原援助的国内协助及管理准则》，制定协助和管理国际救灾援助的全面规则和程序，并促请国际红十字与红新月运动、相关联合国组织和其他合作伙伴提供技术支持，以期实现这些目标；

15. **欢迎**受灾国、联合国系统相关机构、捐助国、区域和国际金融机构以及国际红十字与红新月运动等其他相关利益攸关方、城市、民间社会及私营部门有效开展合作，协调和运送紧急救援物资，强调指出在整个救灾行动及中长期复原和重建工作中，都需要继续开展这种合作并提供援助，以期降低今后易受自然灾害影响的程度；

16. **重申**决心优先支持各国尤其是发展中国家努力增强各级的能力，以减少灾害风险，防备和迅速应对自然灾害，减轻灾害的影响；

17. **又重申**应增强各国政府管理和应对灾害和气候风险的能力，包括支持和加强国家并视情况加强地方的备灾和应灾能力，并建设复原力，同时顾及所有年龄的妇女、女童、男童和男子的不同需求；

18. **敦促**会员国考虑自身情况和能力并酌情与相关行为体协调，根据《仙台框架》制定、更新和加强各级预警系统以及备灾和减少风险措施，并鼓励国际社会和联合国有关实体继续支持各国为此作出的努力；

<sup>8</sup> E/CN.4/1998/53/Add.2, 附件。

<sup>9</sup> A/HRC/13/21/Add.4。

<sup>10</sup> A/HRC/4/18, 附件一。

19. **又敦促**会员国改善对预警信息的反应，以确保预警可导致及早行动，并鼓励所有利益攸关方支持会员国在这方面的努力；

20. **鼓励**会员国发展或加强基于预报的备灾系统和现有网络的协调工作，确保制订全面程序并为防范自然灾害的行动提供资源；

21. **又鼓励**会员国考虑依照《仙台框架》，制订本国减少灾害风险纲要并提交国际减少灾害战略秘书处，并鼓励各国为实现这一目标开展相互合作；

22. **确认**必须采取多害齐防的备灾办法，鼓励会员国(结合其具体情况)和联合国系统继续将这一办法运用到其备灾活动之中，包括充分考虑到工业和技术事故造成的次级环境灾害；

23. **强调**指出为进一步提高人道主义援助效力，尤其应努力开展国际合作，进一步加强并更多地利用本国和本地的备灾和应对能力，并酌情加强和更多地利用区域及次区域能力，因为这些能力更接近灾害发生地，可以更高的效率和更低的费用提供；

24. **鼓励**会员国和区域组织共同努力加强区域合作，通过交流各种经验和最佳做法等方式，增进国家和区域在了解和减少风险以及防备和应对灾害方面的能力，从而支持各国的努力；

25. **鼓励**会员国从被动反应转向更加积极主动、基于风险、防备所有危害和全社会参与的办法，例如推动为防止灾害风险和建设抗灾能力进行事前投资，推动采取环境和空间措施，以及把从以往灾害中汲取的经验教训和对新风险的认识纳入今后的规划工作；

26. **鼓励**通过借鉴受自然灾害影响人民的知识，采取创新做法，以拟订在当地可以持续的解决办法，并在当地生产救生物资，尽可能减少对物流和基础设施的影响；

27. 为此**强调指出**必须加强国际合作，特别是通过有效利用多边机制，在从救济和恢复到发展的灾后所有阶段及时提供人道主义援助，包括提供充足资源；

28. **鼓励**包括会员国在内的所有相关利益攸关方采取适当措施，在开展救灾工作时，减少并劝阻运送未经索求、不需要或不适当的救灾物资；

29. **鼓励**所有会员国充分依照第 46/182 号决议及其附件的规定，充分遵守人道、中立、公正和独立的人道主义原则以及包括国际人道主义法在内的国际法所规定的义务，尽可能协助转运在国际救灾工作中、包括在从救济到发展的各个阶段提供的紧急人道主义援助和发展援助，并为人道主义人员和物资的进入提供便利；

30. **鼓励**会员国酌情采取海关措施，以改进应对自然灾害工作的效力；

31. **重申**秘书处人道主义事务协调厅作为整个联合国系统的协调中心，在倡导和协调联合国各人道主义组织和其他人道主义伙伴的人道主义援助方面发挥领导作用；

32. **欢迎**联合国灾害评估和协调系统应会员国的要求向其提供支持，并协助联合国系统开展备灾和人道主义应急工作，对提高人道主义援助的效力作出了重要贡献，并鼓励继续吸收经常发生自然灾害的发展中国家的专家加入这一机制；

33. **又欢迎**国际搜救咨询小组对有效开展国际城市搜索和救援援助的重要贡献，并鼓励会员国继续按照大会 2002 年 12 月 16 日第 57/150 号决议支持咨询小组；

34. **敦促**会员国、联合国系统以及其他相关的人道主义行为体在制订和实施减少灾害风险、防灾和减灾、备灾、人道主义援助和早期恢复战略时，考虑到自然灾害在城市和乡村地区造成的具体但有差别的影响，重点关注易发生自然灾害的城乡贫穷地区民众的需要；

35. **欢迎**人道主义事务协调厅继续努力同各区域组织、传统和非传统捐助者以及私营部门建立伙伴关系，并鼓励会员国和联合国系统继续加强全球、区域、国家和地方各级的伙伴关系，支持各国为应对自然灾害状况所作的努力，以在向需要援助者提供人道主义援助方面有效开展合作，并确保它们的协作遵循人道、中立、公正和独立的原则；

36. **确认**信息和电信技术可在应对灾害过程中发挥重要作用，鼓励会员国建立应急电信能力，鼓励国际社会在必要时协助发展中国家在这一领域的努力，包括在恢复阶段，并在这方面鼓励尚未加入或批准《为减灾救灾行动提供电信资源的坦佩雷公约》<sup>11</sup> 的会员国考虑加入或批准该《公约》；

37. **鼓励**酌情进一步利用空间和地面遥感技术，包括联合国灾害管理和应急天基信息平台(天基信息平台)提供的技术，分享地理数据，以预报、预防、减轻和管理自然灾害，并邀请会员国继续支持加强联合国在预警、备灾、应对和早期恢复方面应用源自卫星的地理信息的能力；

38. **鼓励**会员国自愿向天基信息平台提供一切必要支持，包括财政支持，使其能够执行其 2016-2017 年工作计划，并重申必须让所有国家更多地获得和利用天基服务，促进灾害管理方面的能力建设和体制加强工作，尤其是在发展中国家，以此加强全球在灾害管理和应急方面的国际协调与合作；

39. **确认**若以协调方式并本着人道主义原则加以利用，新技术则可能有机会改善人道主义反应的成效及问责，鼓励会员国、联合国及其人道主义伙伴酌情考

<sup>11</sup> 联合国，《条约汇编》，第 2296 卷，第 40906 号。

虑与志愿者和技术界建立联系，以便在紧急状况下和应对灾害风险的工作中利用各种数据和信息；

40. **鼓励**会员国、联合国相关组织和国际金融机构在同传统和非传统伙伴进行协调、查明和传播经验教训、开发共用工具和机制以便评估恢复需求、制订战略和编制方案、在所有恢复工作中都顾及减少风险问题等方面加强全球灾后持续恢复的能力，并欢迎目前为此作出的努力；

41. **鼓励**会员国和联合国系统支持各国就应对自然灾害对受灾人口产生的不同影响采取措施，具体做法包括收集和分析按性别、年龄和残疾等项目分列的数据，利用包括由各国提供的现有信息，并制定各种工具、方法和程序，以便更及时和有效地进行初步需求评估，提供有针对性、更为有效的援助，同时考虑到环境影响；

42. **促请**联合国人道主义组织酌情同会员国协商，通过进一步拟定共同机制，加强有效人道主义援助的事实依据，以期在共同人道主义需求评估方面提高质量、透明度和可靠性并取得更大进展，评估人道主义组织在提供援助方面的绩效，确保它们以最有效的方式使用人道主义资源；

43. **鼓励**会员国采取步骤发展或改进数据的收集和分析，并便利与联合国人道主义及发展组织交流相关非敏感性信息，包括为此共享平台和采用共同做法，从而为旨在应对灾害风险及其后果的政策及措施提供依据，支持备灾努力，包括注重预报的行动，提高基于需求的人道主义应急的效力，并酌情鼓励联合国系统和其他相关的行为体继续协助发展中国家努力建立地方和国家数据收集和分析的能力；

44. **鼓励**会员国、区域组织、联合国以及人道主义和发展组织继续更好地识别、定位和分析各种风险和脆弱性，包括未来引起灾害风险的各种因素对当地的影响，改善更好地为解决这些问题制定和实施适当策略和方案，在这方面鼓励所有相关利益攸关方分享专长和工具，酌情提供必要资源，以此支持各国政府的能力建设，包括区域和地方各级的能力建设，并根据国家灾害风险管理优先事项确保制定和建立有效的灾害管理计划和能力；

45. **强调指出**妇女充分、平等参与决策以及在制定和实施减少灾害风险、备灾、应对和恢复战略过程中实现性别平等主流化的重要性，并在这方面请秘书长继续确保把性别平等主流化更好地纳入人道主义应对和活动的各个方面，包括分析分配和方案执行情况，以及通过更广泛地使用性别平等指标；

46. **鼓励**会员国与相关联合国人道主义组织合作，促进妇女在应对自然灾害战略的规划和执行工作中的领导作用、赋权和全面切实参与，尤其是酌情加强与国家和地方机构的伙伴关系并加强它们的能力建设，其中应包括国家和地方妇女组织和民间社会行为体；

47. **鼓励**各国政府、地方当局、联合国系统和区域组织，并邀请捐助者和援助国，与受影响国政府协调，在减少灾害风险、救灾和灾后恢复工作中，开展促进性别平等的方案拟定工作，包括在性健康和生殖健康需要以及紧急情况下和灾后环境中性暴力和性别暴力以及各种形式剥削的解决办法方面，并进行资源分配，从而解决妇女和女孩的脆弱性和能力问题；

48. **强调**将残疾人视角纳入减少灾害风险工作主流的重要性，认识到必须不容歧视并包容地让他们参与减少灾害风险、备灾、应急、恢复和从救济到发展的过渡并在这方面作出贡献，必须执行兼顾并惠及残疾人的政策和方案，同时认识到残疾人在人道主义紧急情况下受到不成比例的影响，而且在利用人道主义援助时面临多重障碍，并回顾《关于把残疾人纳入人道主义行动的宪章》；

49. **鼓励**在自然灾害导致的人道主义紧急情况下，努力为所有人、特别是男女孩童提供安全有利的学习环境和获得优质教育的机会，以促进从救济向发展的顺利过渡；

50. **鼓励**会员国及相关区域和国际组织查明并更好地传播有关改进备灾、应对和早期恢复工作的最佳做法，并酌情推广成功的做法；

51. **请**联合国人道主义和发展组织更好地协调从救灾到发展的灾后恢复工作，特别是加强备灾、抗灾能力建设和灾后恢复的体制、协调和战略规划工作，以支持各国当局，并确保发展行为体在早期阶段参与战略规划；

52. **鼓励**联合国以及人道主义和发展组织依照《仙台框架》支持国家、国家以下和地方政府及社区履行职责，制订长期战略、建立注重预报的防备系统并拟订多年期防备工作行动计划，并将其纳入减灾抗灾战略；

53. **促请**联合国系统和其他人道主义行为体改进工具和服务的分发工作，为进一步减少灾害风险(特别是备灾)和早期恢复提供支助；

54. **促请**联合国相关人道主义和发展组织协同会员国加强工具和机制，确保酌情在规划和落实备灾、人道主义应对措施和发展合作活动的同时考虑到早期恢复的需求和支助；

55. **鼓励**联合国系统及人道主义组织继续努力将早期恢复纳入人道主义规划的主流，承认早期恢复是建设抗灾能力的重要步骤而且应获得更多资金，并鼓励为早期恢复提供及时、灵活和可预测的资金，包括通过补充订立的人道主义和发展文书；

56. **敦促**会员国、联合国及人道主义和发展组织将风险管理作为优先事项，采用未雨绸缪的做法应对人道主义危机，以便防止和减少人类苦难和经济损失；

57. **注意到**秘书长任命多位厄尔尼诺现象特使和气候问题特使，以及他们在提请注意 2015 年至 2016 年期间厄尔尼诺/拉尼娜现象造成的严重短期和长期影响方面发挥作用，并期待这方面进一步开展工作；

58. **鼓励**相关会员国在联合国发展系统的支持下制定综合、连贯、全面、由政府主导的战略，以减轻厄尔尼诺/拉尼娜现象的不利影响，协助建立抵御这种现象的能力，并为支持受影响国家开展协作；

59. **鼓励**会员国和联合国加强利用共同风险分析，包括利用风险管理指数，建立短期、中期和长期规划的证据基础及灾害和气候风险管理、能力发展和抗灾能力建设的共同战略，以便在风险最大的地方更为优先地安排资源；

60. **鼓励**联合国及人道主义和发展组织努力就潜在风险达成共识，依照各自任务授权明确作用和责任，并根据受影响民众、数据和分析等情况，为加强短期、中期和长期活动的协调、协作和连贯一致性制定共同目标和方案，从而逐步减少需求和脆弱性，建立复原力，管理气候变化风险、灾害风险及多年规划周期中出现的发展挫折，包括为此将风险管理纳入会员国可持续发展计划，确保人道主义计划与长期可持续发展优先事项彼此关联，以实现可持续发展目标；<sup>6</sup>

61. **强调指出**必须加强各级的抗灾能力，并在这方面鼓励会员国、联合国系统和其他相关行为体酌情支持将抗灾能力纳入人道主义和发展的方案规划，并鼓励人道主义和发展行为体酌情努力制定可通过联合分析、规划、方案拟订和供资来实现的抗灾能力和风险管理共同目标；

62. **促请**会员国、联合国和人道主义组织酌情提供有助于恢复和长期发展的紧急援助，包括为此优先考虑加强抗灾能力和支持生计的人道主义工具，例如但不仅限于现金转账、代金券、在当地采购粮食和服务及社会安全网；

63. **鼓励**联合国系统以及其他相关人道主义和发展行为体支持人道主义协调员和驻地协调员，使之更好地协助东道国政府落实备灾措施以及协调国家工作队为支持国家一级的努力开展备灾活动，并鼓励联合国系统和其他相关人道主义行为体进一步加强迅速、灵活地部署人道主义专业人员的能力，以便在发生灾害后立即向各国政府和国家工作队提供支持；

64. **鼓励**会员国、联合国及人道主义和发展组织找到改善当前融资架构的方式，以在全球风险评估的基础上，更好地为多年期战略和预报中的风险管理，特别是为备灾活动提供连贯一致、可预测和灵活的较长期供资，从而能够更好地将资源优先用于风险最大之处；

65. **强调**需要为恢复、备灾和减少灾害风险活动筹集充足、灵活和可持续的资源，以确保在与自然危害相关的灾害引发紧急情况时，以可预测的方式及时获得用于人道主义援助的必要资源；

66. **欢迎**中央应急基金在确保以更及时和更可预测的方式应对人道主义紧急情况方面取得重大成就，强调指出必须继续改进应急基金的运作，并在这方面

鼓励联合国各基金、方案和专门机构在必要时审查和评价各自的伙伴关系政策和做法，以确保及时向执行伙伴支付应急基金资金，从而确保以尽可能最有效率、效益、问责和透明度的方式使用资源；

67. **促请**所有会员国，并邀请私营部门以及所有相关个人和机构，考虑增加对中央应急基金的自愿捐款，并继续巩固和加强作为全球应急基金的应急基金，强调这些捐款应不在目前为人道主义方案所作的承诺之列，且不应影响为国际合作提供的资源；

68. **邀请**会员国、私营部门及所有其他相关利益攸关方利用其各不相同的专长、能力和资源，并考虑向人道主义筹资机制提供自愿捐款；

69. **大力鼓励**适当考虑减少灾害风险和建设抗灾能力，将此作为可持续发展以及《2030年可持续发展议程》和《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》<sup>12</sup> 执行工作的组成部分，并鼓励促进在上述议程与《仙台框架》之间采取相辅相成和连贯一致的做法；

70. **大力鼓励**所有相关行为体努力确保采取全面、连贯一致、系统、以人为本的风险管理办法，包括酌情参照《2030年可持续发展议程》、《仙台框架》、《巴黎协定》<sup>3</sup> 和《新城市议程》；<sup>5</sup>

71. **注意到** 2016年5月23日和24日在土耳其伊斯坦布尔举行的首次世界人道主义首脑会议，并表示注意到秘书长关于世界人道主义首脑会议成果的报告；<sup>13</sup>

72. **请**秘书长继续改进国际社会应对自然灾害的措施，就此向大会第七十二届会议提交报告，并在报告中提出建议，说明如何确保提供人道主义援助有助于实现从救济到发展的过渡。

2016年12月8日  
第57次全体会议

---

<sup>12</sup> 第69/313号决议，附件。

<sup>13</sup> A/71/353。